

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

**Precios de suscripción:**  
 Melilla, un mes . . . . . 1'25 Ptas  
 Provincias, un trimestre . . . . . 4'50 »  
 Número suelto . . . . . 0'05 »

**Redacción y Administración:**  
**CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.**

**ANUNCIOS:**  
**PRECIOS CONVENCIONALES**  
 Pago anticipado

### EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza, Hago saber: Que estando anunciada la visita á esta plaza, de S. M. el Rey (q. D. g.), y habiendo observado que algunos edificios particulares se hallan en malas condiciones de entretenimiento, y otros faltos de pintura y revoque; recomiendo á los dueños de los mismos procedan á su arreglo pintando sus fachadas, con objeto de que no desdiga su aspecto de los festejos con que el vecindario se propone recibir al Monarca, que vá á honrarnos con su visita.—Melilla 3 de abril de 1904.—Vicente Muñiz, Rubricado.

### Ecos de la insurrección

Las noticias que respecto á la mehalla imperial acampada en Cherra nos remite nuestro corresponsal en Lalla Margnia, estan en abierta oposicion con las que circulan por el fronterizo campo

Nuestros vecinos dicen, que los imperiales se hallan en completa desmoralización y que no conseguirán pasar el Muleya,

Hé aqui ahora lo que nos dice nuestro corresponsal en la frontera argelina, con fecha primero del corriente:

«La marcha del ejército marroquí por los montes de Beni-Snassen sigue sin tropiezo. Los kaidés de las diferentes tribus porque atraviesa, entregan la «mulla» sin resistencia.

El kaid de los Beni-Athik, perteneciente á la familia de Uld-El-Habil, que habia permanecido siempre en rebeldia contra el Maghzen, ha hecho su sumisión y entregado la mulla que se le impuso.

Tan notables éxitos se atribuyen en

Uxda á Sidi Mohamed el Baghadi, cuyo jefe ha impuesto la más severa disciplina á sus soldados. Prohíbe á estos comprar nada sin pagarlo previamente y llevan á pacer el ganado, campos de labor.

Como prueba de la severidad del referido jefe, se cuentan los hechos siguientes: Un soldado que contraviniendo los órdenes hizo pastar su caballo en un campo, sufrió publicamente la «bastonada» otro que habia robado un asno, fué puaseado ignominiosamente por el campo y apaleado después.

Para prevenir las disputas y riñas se da dado la orden á todas las mujeres de vida alegre de regresar á Uxda, no autorizándose á ninguna para seguir á las tropas.

Gracias á esas severas medidas, los soldados muestran gran afecto por su general, y dicen que se hallan decididos á seguirle por todos los lugares donde quiera conducirles.

El Bagdali ha prometido á Sidi Er-Ruquina pacificar el Rif y en la última carta, dice al comisionado del Sultán: «Yo someteré las poblaciones del Rif con la mayor facilidad, y todas las tribus pagarán la contribución que les impongan, y en breve plazo percibiré derechos de aduanas bajo los muros de Melilla, en nombre de nuestro Señor el Sultán Muley Abd-el Azis.

Telegramas Insertos en el alcance de ayer-

### El viaje de S. M. el Rey

La recepción.—Maura vitoreado.

Estudiantes y republicanos

Barcelona.—Se ha celebrado en la Capitanía General la recepción popular, resultando brillantísima

Concurrieron nutridas comisiones de todas las sociedades económicas, y representaciones sociales.

El Sr. Maura se asomó á uno de los

balcones de la Capitanía General y dió vivas á Cataluña,

El numeroso público que frente al alojamiento del Rey presenciaba la entrada de comisiones, aplaudió al jefe del Gobierno.

Entre los concejales que recibieron á S. M. en la estación y hoy han concurrido á la recepción, se hallaban cinco catalanistas.

El único incidente del día, ha sido una colisión entre republicanos y estudiantes, por intentar los primeros arrebatarse á los segundos la bandera que llevaban.

La intervención de la policia puso fin á la contienda

Opinión de los corresponsales.

Todos los corresponsales de los periódicos madrileños, incluso los de oposición, reconocen el formidable éxito del viaje del Rey.

La prensa, comentando el recibimiento, conviene en afirmar, que se habia dado á la cuestión catalana más importancia de la debida

Algunos corresponsales telegrafían á sus periódicos, que el Sr. Maura ha sido ovacionado en distintos puntos de la ciudad

Entre los manárquicos en general, y especialmente entre los ministeriales, ha causado excelente impresion el recibimiento. Los segundos están muy satisfechos

### Ascensós

El «Diario Oficial» publica la siguiente propuesta de ascensos:

Caballería.—Un comandante, un capitán y un primer teniente

Artillería.—Dos tenientes coroneles, tres comandantes, un capitán y un teniente.

La Reina Cristina á Viena

S. M. la Reina Doña Cristina marchará á Viena cuando S. M. el Rey se dirija á Baleares

Doña Cristina permanecerá una



larga temporada en su país natal. La acompañará la Infanta María Teresa.

**Cambios.**

Paris vista. . . . . 38'90  
Londres . . . . . 34'90

**Telegramas**

De nuestro corresponsal Sr. Amador

(Prohibida la reproducción.)

**La Reina Isabel**

Madrid 7 á las 13.

Las últimas noticias de París, acusan una notable mejoría en la enfermedad que padece S. M. la Reina doña Isabel

—Llegada de la Infanta.—La enferma se debilita

Madrid 7 á las 14

Paris.—Ha llegado la Infanta Isabel siendo recibida por el personal de la embajada y algunas damas aristocráticas de la colonia española,

Inmediatamente despues se dirigió al Palacio de Castilla.

Doña Isabel continúa en el mismo estado. La debilidad se acentúa, por la inapetencia de la paciente y la dificultad de la nutrición.

La fiebre cedió algo, pero durante la madrugada volvió á elevarse.

**La cuestión de Marruecos**

**El empréstito**

Madrid 7, á las 14'10.

Paris.—Se dice que el empréstito que los bancos de París y Paisos Bajos contratarán con el Emperador de Marruecos, se elevará á la suma de cincuenta millones de francos.

Con dicha cantidad se consolidarán las deudas actuales, quedando todavía al Sultán recursos suficientes para restablecer la normalidad y reprimir la insurrección.

**El tratado anglo francés**

Madrid 7, á las 16.

Paris.—Ha regresado de Londres Mr. Cambón, perfectamente instruido respecto al convenio anglo-francés sobre la cuestión marroquí.

Se asegura que en la corriente semana quedará firmado el acuerdo. Inglaterra reconoce la preponderancia é influencia de Francia en Marruecos, siempre que se comprometa á no fortificar la costa norte del Imperio.

Londres.—Sin dificultad se ha llegado virtualmente al arreglo de las cuestiones pendientes entre Francia é Inglaterra, disipándose los recelos que inspiraban los proyectos de Francia, y especialmente los que se referían al litoral marroquí.

Muy pronto se dará publicidad al convenio

La prensa francesa muéstrase contenta por la solución

**La guerra ruso-japonesa.**

Junta en Tokio—Intento de los japoneses—

Madrid 7 á las 18

Tokio.—Bajo la presidencia del Emperador se ha celebrado una junta en el cuartel general imperial.

Discutiose en ella la campaña naval que viene realizando el almirante Togo.

Se dice que tambien se tomaron importantes acuerdos que serán comunicados al almirante japonés.

San Pete-burgo.—El generalísimo Kouropatkin ha llegado á New-Chan.

Los japoneses intentaban atacar ayer dicho punto sobre el que han acumulado importantes fuerzas.

La creencia general es que no realizarán el proyecto.

**Pasando el Yalú**

Tokio.—Varias batallas japonesas han pasado el Yalú, sin encontrar resistencia.

**La Reina Amelia á Sevilla**

Lisboa.—El próximo viernes marchará á Sevilla la Reina doña Amelia.

En la capital andaluza permanecerá quince días.

**El Rey en Barcelona**

Mitins republicanos—Los forasteros—Cinematógrafos.—Felicitaciones al gobernador

Barcelona 7 á las 10'20

Se han celebrado los cincuenta mitings republicanos, reinando en todos ellos orden completo. Los oradores pronunciaron discursos, que carecieron de novedad.

El que se celebraba en pueblo Seoó fué suspendido por el delegado de la autoridad, efecto de no ceñirse los oradores al objeto de la reunión. Los concurrentes abandonaron el local sin provocar desórdenes

En general los mitings carecieron de importancia.

Reina gran animación en las calles y ramblas. El tránsito por algunas de ellas se hacía muy difícil

La afluencia de forasteros es enorme. Muchos hanse visto obligados á pasar la noche á la intemperie

Los cinematógrafos han exhibido vistas de la llegada del Rey y del paso de la comitiva por el paseo de Gracia

No se han practicado prisiones. Dos individuos que fueron detenidos por consecuencia del petardo que estalló en la Plaza de Cataluña, han sido puestos en libertad

Los anuncios de los republicanos,

de que se cortarían los cables de la línea eléctrica y las cañerías de gas, no se han realizado. En ningún punto de la población hicieron demostraciones de llevar á cabo el atentado.

S. M. el Rey ha felicitado al gobernador por el brillante recibimiento que le ha dispensado el pueblo.

El Sr. Maura felicitó también á la referida autoridad

**Ordenes del Rey.—Estudiantes condecorados—Las iluminaciones**

Barcelona 7 10'30

S. M. el Rey ha dado órdenes para que se averigüen los domicilios de los estudiantes que resultaron ayer heridos por los republicanos. D. Alfonso desea enviar su médico á los heridos para que los asista. Tiene también el proyecto de concederles condecoraciones.

La actitud del Monarca es muy elogiada.

Las iluminaciones que anoche lucían en los edificios públicos y casas particulares resultaron espléndidas.

Hasta las altas horas de la madrugada duró la animación en las calles.

Algunas iluminaciones eran por demás artísticas.

La casa del ex-ministro Sr. Duran y Bas, acérrimo catalanista, se hallaba vistosamente iluminada.

D. Alfonso se muestra muy satisfecho del éxito de su viaje.

**NOTICIAS**

**La jura de Banderas**

Se ha decidido que la jura de los reclutas últimamente incorporados á los distintos cuerpos de la guarnición se verifique el domingo 17 del corriente.

**El naufragio de anteayer**

Ayer mañana regresó el bote de la marina que al mando del teniente Sr. Mazarillo marchó al lugar de la catástrofe, con el fin de buscar el cadáver del infortunado Juan Alcalá. El reconocimiento que practicó no dió resultado

El bote de Fernando Asensio, practica trabajos para poner á flote el barco naufragado.

Todas las envaraciones de vela surtas en nuestra rada, izaron ayer sus banderas á media asta en señal de duelo.

El marinero Patricio Bueno continúa en cama.

Las heridas que sufre ponen de manifiesto la horrible lucha que sostuvo para salvar su vida.

**Telegrama oficial**

El Excmo. Sr. Comandante General ha recibido un telegrama del Gobierno participándole el entusiasta recibimiento que en Barcelona se ha dispensado á S. M. el Rey. Dice el telegrama que las ovaciones no cesaron durante el trayecto de 4 kilómetros que recorrió D. Alfonso



**Junta del Puerto**

Ayer celebró sesión esta Junta, ocupándose del arreglo del desembarcadero militar.

**A nuestros lectores**

Como verán nuestros lectores, hemos ampliado considerablemente el servicio telegráfico, á fin puedan conocer los detalles del viaje regio.

Ayer tarde repartimos un alance telegráfico á nuestros abonados. Cuando las circunstancias lo exijan, procederemos en igual forma.

Suplicamos á nuestros suscriptores nos participen cualquier deficiencia que noten en el reparto, para subsanarla.

Ayer tuvo que efectuar el reparto en los barrios exteriores uno de nuestros empleados, por no poderlo efectuar el joven que de ordinario tiene á su cargo este servicio, por haber sufrido una desgracia de familia, y por tal motivo habria algunas deficiencias, que nuestros suscriptores dispensarán.

**El viaje del Rey**

Visitando las fábricas.— Siguen las ovaciones.

Madrid 7 á las 19

S. M. el Rey ha invertido gran parte del día en visitar fábricas.

Estuvo en primer término en la de Sedas de Sert, después en las bodegas de Maristany, y últimamente en la exposición, estudio y fundición de los hermanos Masriera.

Al pasar por el barrio obrero de San Martín, la muchedumbre aclamó al Monarca.

En todas las fábricas fué recibido con cariño, y D. Alfonso mostró gran interés por cuanto se le enseñaba, haciendo preguntas al personal de los establecimientos.

El Sr. Sánchez de Toca ha estado

en Palacio á comunicar á S. M. la Reina las noticias recibidas de Barcelona.

**La recepción de Alcaldes.**

Madrid 7 á las 20

En el Palacio de la Diputación, artísticamente decorado, se celebró la recepción de Alcaldes.

En el salón de San Jorge, donde ha tenido lugar, se habia instalado un magnífico trono, obra de la industria catalana, que S. M. admiró.

Han concurrido más de seiscientos alcaldes, vistiendo el clásico traje del país algunos.

Don Alfonso conversó con muchos de ellos.

Al salir del Palacio fué aclamado.

**Cambios.**

Madrid 7 á las 20

París	39.00
Londres	34.42

**Ascensos**

En Administración ascienden 1 comisario de primera, 1 de segunda, un oficial primero y dos segundos.

**ULTIMA HORA**

La Reina Isabel sacramentada

Madrid 8 á las 2

La Reina Isabel se ha agravado en su enfermedad, hasta el punto de haber sido sacramentada.

**Junta de Arbitrios.**

**COMISION DE FESTEJOS**

Habiendo acordado esta Comisión repartir una limosna á los pobres de la localidad para celebrar la visita á ésta plaza de S. M. el Rey

(q. D. g.) las personas necesitadas que deseen obtener dicha limosna podrán pasarse todos los días de 9 á 12, y antes del 20 del actual, por las oficinas de esta Junta, para ser incluidos en la lista que al efecto se formará.— Melilla 5 de Abril de 1904.—El Secretario de la Comisión, Manuel Ferrer.—Rubricado

El día 9 del actual á las once tendrá lugar en las oficinas de esta junta y ante la sección 4.ª de la misma un concurso de proposiciones para el desatoro de las alcantarillas del Mantelete, cuyo precio límite se ha fijado en 5'50 pesetas el metro lineal.—Para tomar parte en este concurso no necesitan los proponentes hacer depósitos.—Melilla 6 de Abril 1904.—El vocal secretario.—Manuel Ferrer.—Rubricado.

**Regimiento Infantería Melilla número 2 ANUNCIO**

El día 10 del actual, y ante la Junta económica de este cuerpo, se procederá á la contratación de todos los artículos de suministro para la fuerza del mismo.

Todos los que deseen tomar parte en dicha contrata, remitirán hasta las diez del expresado día, á la Oficina Mayoría, tarifa de los artículos con sus precios y condiciones en pliego cerrado, siendo de cuenta del rematante, el importe de este anuncio.

Melilla 4 de Abril de 1904.—El Capitán Comisionado, Manuel Camps.—Rubricado.

Habiendo quedado vacante el suministro de la cantina del expresado Regimiento y debiendo adjudicarse en pública subasta al mejor postor, los que deseen presentarse á ella presentarán sus proposiciones bajo las bases que existen en la Oficina Mayoría donde podrán examinarlas los que lo deseen los días laborables de 10 á 12.

La subasta se verificará el día once del próximo Abril á las 10 de la mañana ante la Junta económica del cuerpo y las proposiciones se admiten hasta las 10 del día 11.

Melilla 29 Marzo 1904.—El Comandante Mayor.—Alfredo del Aguila.

**LAS AVES DE RAPIÑA**

la cuidarse de lo avanzado de la hora ni del día de la noche.

—¡Hé aquí una que me ama de veras!— murmuró el barón con sonrisa de orgullosa satisfacción.

Aquellas palabras eran su retrato.

El barón de Marán era orgulloso, vano, fatigado y necio; pero en cambio estaba dotado de una hermosura irreprochable.

Los demás defectos ya los iremos viendo en el transcurso de esta narración.

La mujer que le esperaba de pechos á la ventana, apenas le vió salió al descansillo de la escalera para verle subir, y cuando le tuvo cerca saltó á él y se precipitó en sus brazos, cuidarse para nada de la frialdad con que el objeto de aquella ternura recibía las caricias de su interés.

Cuando estuvieron dentro de la habitación, él tomó apasionadamente ambas manos y

le dijo con voz alegre y apasionada.

—No sabía si vendrías, pero un dulce presentimiento me decía que no habia de esperarte en vano.

Y le arrastró dulcemente á su gabinetillo, amueblado con todo el gusto con que sueña una obrera alojada por su cuenta.

Una vieja que tenia toda la apariencia de esas asistentes que se dedican al servicio de las mujeres de dudosa conducta, leía apoyada en la mesa comedor, y á la luz de una bujía, un grueso y grasiento volumen.

—Podéis ir á acostaros—le dijo la joven al pasar por su lado.

Y sola ya en el gabinetito con el barón, se apresuró á cerrar la puerta, volviendo á él con el amor y la felicidad retratados en los ojos.

—¿Qué tienes?—le preguntó de repente con inquietud, notando por primera vez la fisonomía severa é intranquila del barón.

Este, á pesar de su aplomo, permaneció un momento sin responder.

La situación le parecía cada vez más difícil, y no sabia cómo abordar el punto culminante de su vida.

Casi sintió haber ido allí. Podia haber roto de otra manera.

Sin embargo, como los cobardes, á quienes la fuerza de las circunstancias obliga á ser valientes, saltó por todos los preliminares, y repuso brutalmente.

—Thais, tratemos de ser razonables. Trata de suprimir unas lágrimas que no conducirían á nada. Nuestra situación no puede prolongarse, y no hay amistades, por sólidas que sean, que hayan de ser eternamente.

La joven retrocedió como si hubiera recibido una puñalada en el corazón y cayó en la primera silla.

—¿Qué es lo que dices, Dios mio? ¿Qué dices? exclamó con espanto.

—Una cosa que debía suceder más tarde ó más temprano. Todo acaba en el mundo. Nuestras relaciones han durado tres años y hora es de que concluyan.

La joven escuchaba aquellas terribles palabras como si acertara á descifrar su sentido.

El barón, aunque un poco turbado por aquel silencio, que no le daba lugar á réplica alguna, dejándole todo lo escabroso de la situación.



SERVICIO ITALO SPAGNOLO

# COMPANÍA DE NAVEGACION



Próximos viajes anunciados para Orán

Vapor <i>Castellaccio</i>	7 de Abril.
» <i>Allemania</i>	14 »
» <i>Helvetia</i>	21 »
» <i>Hispania</i>	27 »

Estos vapores seguirán los siguientes itinerarios:

El 1.º—Valencia (4 de Abril).—Melilla, Orán, Alicante, Tarragona, Niza, Riviera y Génova.

El 2.º—Tánger (30 de Marzo)—Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador, Mazagán, Casablanca, Tánger, Gibraltar, Málaga (12 Abril)—Melilla, Orán, Tarragona, Niza, Riviera y Génova.

El 3.º—Génova (25 Marzo)—Livorno, Marsella, Barcelona (1 Abril), Málaga (4 Abril), Lisboa, Oporto, Setubal, Lagos, Por Simao Olhao, Tánger (18 Abril), Melilla, Orán, Alicante, Tarragona y Génova.

El 4.º—Génova, Marsella, Melilla, Tetuán, Ceuta, Gibraltar, Tánger, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador, Mazagán, Casablanca, Tánger, Gibraltar, Málaga (26 Abril), Melilla, Orán, Alicante, Tarragona, Marsella, Génova y Livorno.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza **SR. GALULA**

**J. MONTES É HIJO.**  
1, General Margallo, 1.

Habiendo establecido esta casa, una **SUCURSAL EN EL BARRIO DEL BUEN ACUERDO**, tenemos la satisfacción de participar á su numerosa clientela, convencidos de que tanto en este nuevo establecimiento como en el primitivo, seguiremos sirviendo al público en las mismas condiciones que por superioridad de los artículos que siempre expendemos, nos han obligado á responder á la buena acogida dispensada por el público á este establecimiento.

Oportunamente daremos á conocer los artículos ultimamente recibidos como igualmente los que vayan llegando, no obstante, tener en la actualidad gran surtido en aceites, chacinas, quesos, vinos, licores, semillas, pastas para sopa, ferreteria, quincalla, pasamanería, perfumería, sedería, peinas, géneros de punto, calzado, juguetes, cristal y loza.

Sucursal de **J. Montes é Hijo**, Barrio del Buen Acuerdo (Pabellones del Sr. Orozco).

**J. MONTES É HIJO**  
1, GENERAL MARGALLO, 1.

**Mil pesetas** al que presente Capsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

## Casa de Cabo.

Nota de los artículos últimamente llegados

	Pis. Cts.
Salchichón de los Alpes, kilo.	8'00
Jamón italiano, por piezas enteras id.	7'00
Id. id. id.	10'00
Id. id. dulce, por piezas enteras, id	8'00
Id. id. id.	12'00
Motadellas primera calidad en bolas.	8'00
Zamponi, pie y manos de cerdo rellenas, kilo.	5'00
Cottichini, embutido italiano id.	8'00
Morcillas serranas, id.	2'50
Longaniza de Burgos.	4'50
Chorizos extremeños, docena.	2'50
Lentejas sin gorgojos, kilo.	0'60
Bacalao inglés, primera id.	1'25
Jamones andorranos sin piel ni tocino, kilo.	5'00
Ginebra legitima de la campana.	

## Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

FILARMÓNICA

**Mantolote**

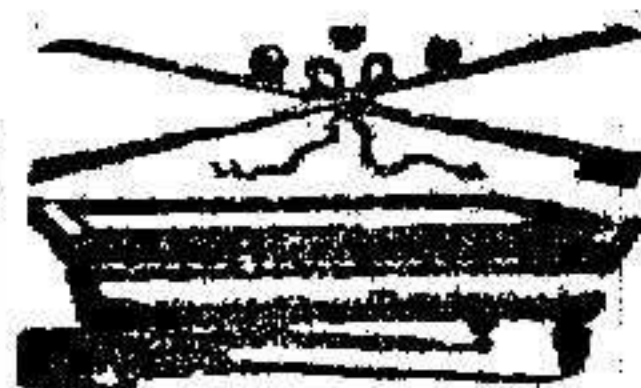
## Academia de Música

Dirigida por **D. E. Rodriguez**

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:—Solfeo ó piano, 5 pesetas al mes  
Solfeo y piano elemental, 7'50—Armonía elemental y piano superior, 7'50.—Solfeo y canto, 7'50.—A domicilio, desde 10 pesetas

FLORENTINA, 2.



Gran fábrica

DE Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

**ABEJO AMORÓS de Barcelona**

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

## Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Butifarra catalana, kilo.	4'00
Bacalao noruego de 2º kilo.	1'15
Id. id. de 1º id.	1'25
Id. Inglés de 2º	1'25
Id. id. de 1º	1'40
Carne de Chicago, latas á 1'15 y	2'00
Pastillas de café con leche, cubo,	5'25
Salmon lata.	1'00
Langosta inglesa, latas á 1'55 y	2'80
Teteras decoradas, con jalea una	3'50
Jarros de pedernal con id. uno	2'40
Aceitunas manzanillas, kilo.	0'90
Id. id. cuñete.	2'00
Id. id. barril. de 1½ arroba,	400
Chorizos y longaniza de la Alpujarrá, kilo.	3'50
Morcilla, kilo.	1'50
Jamón asturiano, kilo.	4'00
Id. do Avilés.	3'50
Id. gallego.	3'25
Sardinias en escabeche, lata de 1 kilo.	1'00
Id. Id. lata de 1½ kilo.	0'60
Angulas en aceite, lata.	1'30
Congrio en aceite.	1'20
Bonito en escabeche, lata.	1'10

Al público.

GRAN RESTAURANT

DE

**LA MARINA**

Primer establecimiento en su clase en Melilla

Almuerzos y comida á la carta  
Se aceptan encargos para banquetes  
Cómodas habitaciones en la Plaza y en el Polígono.

**LA MARINA**

**La "Móda,"**

ZAPATERIA DE

**Miguel Alcaraz**

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.  
Venta de curtidos y taller de corte aparados

**JARDINES 40**